

富貴功名，皆人世浮榮，惟隨
大浩大，是真正受用。
貧而無怨難，富而無驕易。
富貴之於我，如秋風之過耳。
濁富，寧可清貧。
無貴賤不悲，無富貧亦足。

黃晴瑛贈佳
外孫媳余氏
外孫女譚綺夢禮華
李柳清翠雲留娟啞娟黃妙娟
外孫女培譚樹伍樹芬
男曾孫大維大成大倫
嫂陳氏
侄培榮鵬樂
同泣謝
厚惠芳名 恕不稱呼
「聘儀」余培榮，余鵬樂，趙煥光
(以上每五十元俱合家)

譚光成，李堯達，李煥堯，余相慶，張法寧（以上每三十元俱合家）
錦桃，錦華同，錦鐸，伍樹芳，黃耀彬（以上每二十元俱合家）
和協，劉勤炎，文雅，紹康，馬龍瑞，關錫強，關斌鴻，關鑑超，馬國英，鄧恒，汝坤，譚拱揆，溫永銘，偉夫，文莊，耀勝，譚光甫，劉寶洪（以上每十元俱合家）

羣籍分涵百藝精，青春飽讀冶性情。
書生當具凌雲志，社稷嘗勞家振聲。

先慈繼母余門陳氏太安人廣東台山桂水鄉槐樹村人。生於民國三年四月七日。痛於公元一九七三年元月廿八日上午六時三十分壽終於雷城中央醫院積潤亭廡。六十有三歲。終孝男舜賢國湘等隨侍在側。親視含殮。遵禮成服。經於元月卅一日下午三時假座雷城中華教會舉行喪禮。次抵厝土安葬於河景墳塋。叨蒙宗親戚友社鄰世誼等親臨致祭。執紼并惠賜賻儀花圈。輓車隨送。哀誼隆情。存均感謹此哀謝。

杖期夫余浣禮
良子舜樂國湘
媳婦李氏
降服女惠英（適譚門）
銀影（適黃門）
佩蓮（適李門）
秋美
女瑄譚光成李堯燾
男孫振漢傑偉業
孫媳婦張氏
女孫秀嬌（適趙門）
女孫稱趙煥光
外男孫譚志偉志議志傑

。房屋店舖。內外油漆。服務盡責。
電話：八七六、貳六貳八

經濟搬運公司

廿四小時隨時應命，價錢克己。電話
682-8488 Economy Moving Co., Ltd.

新魚河粉
晨早出爐
宜湯宜炒
軟滑可口
批發零沽

營業時間：
上午十一時
至晚十二時

香港樂聲錄音
唱帶公司
新地址
入綫路汽車及家
庭式唱機，唱帶

有備，並製備各種之藥
如有同道者志欲承買
或見藥多少，可能承買
其處營業亦無不可，由
於宜，平價賣去，勿失
母只三元 錦璋端謝

CHINESE HERBS

126 LORNE ST.,

MALDOES & CO. CANADA

各江雜貨
 京菓海味
 男女拖鞋
 地道藥材
 各種成藥
 雙托水仙花頭
 罐頭食品
 送禮糖菓
 沙田蜜柚
 黃立光風濕油
 許仁補腎丸
 追風透骨丸
 特効治濕痛丸
 正亞拉市架海狗鞭海狗墨丸

特製鋼質 蝦餃皮夾 利快
茶樓家庭皆宜置備
特製鋼煲鋼刀
各種廚房用具
美國的斯麥中國樣菜刀
全鋼製成非常鋒利耐用
另有德國市必麥中國樣菜刀

代理
各種香煙 蘇糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
西邊牛欄街口

旅遊搵我 包你滿意
總代理華埠 C.P.A. 鐵路客票
航空飛機票
輪船火車票
樣樣都有
手續簡單 價錢公道 函電詢問 無任歡迎
一月打街東壹十壹號 電話：六八三、五六五六
太平洋旅行社 林國陳

本號經營旅遊事業歷史悠久
經驗豐富如有委託服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

新辦到
大金錢龜

新辦到

新出墨西哥品

罐頭鮑魚絲

殮館家庭適用
經濟美味利便

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone 685-9743

馳名鹿尾把補丸
爲強健身體之寶

積梁建築裝修

修理水壩溝通去水壩

快捷相宜修理水壩

電話 872-5838 或 437-6632 日夜應

並有自己修理全部機具，請到

Hillcrest Plumbing & Heating

17

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATIONS
155 E. 42ND STREET
NEW YORK 17, N. Y.

235
香港樂聲錄音

St,
253-6

唱帶公司

新地址

South K
B. C.

11 So
ver 6,
不粒路汽車及宗

庭式唱機，唱曲